

Pioneer

Руководство Пользователя



Увлажнитель воздуха
HDS12

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **PIONEER**.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ УЛЬТРАЗВУКОВОГО УВЛАЖНИТЕЛЯ ВОЗДУХА.....	6
УРОВЕНЬ ВЛАЖНОСТИ ВОЗДУХА.....	6
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА.....	7
НАПОЛНЕНИЕ БАЧКА ВОДОЙ.....	8
ДОБАВЛЕНИЕ АРОМАТИЧЕСКОГО МАСЛА.....	8
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	8
ЧИСТКА И УХОД.....	10
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	10
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	12
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	12
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ.....	13
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	13

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Увлажнитель воздуха разработан исключительно для бытового применения внутри помещений и должен быть использован строго по назначению. Увлажнитель не предназначен для промышленного и коммерческого использования.

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с изложенными здесь мерами безопасности и предосторожности и строго придерживайтесь их во время использования прибора:

- Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы подальше от детей.
- Убедитесь, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия.
- Запрещается устанавливать прибор в непосредственной близости от электроприборов и розеток.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или шнура питания, ни в коем случае не включайте прибор.
- Не подключайте к электросети и не используйте не полностью собранный прибор.
- Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Запрещается подвергать прибор воздействию дождя, влаги, прямых солнечных лучей и др. атмосферных явлений.
- Запрещается эксплуатировать прибор на улице.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (на-

пример, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях и т. д.), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги, или работать с прибором мокрыми руками.

- Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также разбрызгивать на него воду или другие жидкости, это может привести к поражению электрическим током. Если это произошло, не беритесь за прибор, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в сервисный центр для проверки.
- Прибор следует размещать на ровной и устойчивой горизонтальной поверхности.
- Запрещается устанавливать увлажнитель на мягких поверхностях – на мягком ковре, на кровати и т. д. Для нормальной работы прибора необходимо свободное поступление воздуха к воздухозаборной решетке в днище прибора. Не допускайте перекрытия воздухозаборной решетки.
- Ничем не накрывайте включенный прибор.
- Всегда следует отключать увлажнитель от электросети, если вы не пользуетесь им, а также перед его разборкой или чисткой.
- Следите, чтобы шнур питания не соприкасался с горячими или острыми предметами. Не допускайте повреждения изоляции шнура питания.
- Запрещается перегибать и пережимать шнур питания.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Храните прибор в недоступном для детей месте.

- Включайте увлажнитель только при наличии воды в бачке. Не наливайте в бачок и не используйте для мытья воду с температурой выше 40°C во избежание деформации корпуса.
- Запрещается добавлять в воду ароматические масла, чистящие средства и другие вещества.
- При работе увлажнитель должен находиться на достаточном расстоянии от мебели и других предметов, во избежание их повреждения.
- Не пользуйтесь прибором в полностью закрытых помещениях, так как в них происходит чрезмерное насыщение воздуха влагой, которое влечет за собой образование конденсата на стенах и мебели.
- По необходимости проводите чистку и дезинфекцию прибора.
- Отключайте прибор от сети электропитания во время чистки или для заполнения бачка для воды.
- Отключайте прибор, когда бачок для воды пуст.
- Не допускайте замерзания воды в бачке.
- При перемещении увлажнителя беритесь только за основание, при этом поддерживая бачок для воды.
- Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или чинить увлажнитель самостоятельно.
- В случае возникновения неисправностей следует обращаться в авторизованные сервисные центры. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.
- Запрещается самостоятельно вскрывать корпус прибора или вставлять в его отверстия какие-либо предметы.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями (в т.ч. детьми), а также лицами, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электроприборами, если за ними не присматривают люди, ответственные за их безопасность.

Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к порче прибора, ожогам, травмам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.

Производитель не несет ответственности за любые повреждения или ущерб, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

Меры предосторожности при использовании батарей питания пульта ДУ

- Неправильное использование батарей питания может привести к утечке электролита и даже к взрыву.
- Устанавливайте батарейки только рекомендованного типа и размера.
- Устанавливайте батареи в соответствии с полярностью (+) и (-).
- Различные батарейки питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.
- Не используйте вместе старые и новые батареи. Одновременное использование старых и новых батарей снижает срок службы новой батареи или ведет к утечкам электролита из старой батареи.

- Выньте батарейки сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из батареек, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их сухой тканью.
- Выньте батарейки питания из прибора, если он не используется в течение длительного времени.
- Выбрасывая батарейки, убедитесь, что это сделано безопасным способом. Никогда не бросайте батарейки в огонь и не выбрасывайте их вместе с другими бытовыми отходами. Узнайте в местных органах власти, как следует выбрасывать батарейки.

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ УЛЬТРАЗВУКОВОГО УВЛАЖНИТЕЛЯ ВОЗДУХА

Это наиболее совершенный и популярный тип увлажнителей. Они имеют небольшие габариты, малую потребляемую мощность и высокую производительность. В ультразвуковых увлажнителях используется свойство пьезоэлектриков преобразовывать электрические колебания в механические. Неслышные ультразвуковые колебания, излучаемые в бачок с водой специальным высокочастотным пьезодинамиком, значительно увеличивают давление водяного пара над жидкостью, что способствует ее быстрому и бесшумному испарению без нагрева. На погруженный в воду пьезоэлектрический кристалл подается высокочастотное (ультразвуковой частоты) напряжение, преобразуемое в механическую вибрацию. В водяном слое образуются чередующиеся между собой волны повышенного и пониженного давления. В областях пониженного давления происходит вскипание жидкости при обычной комнатной тем-

пературе (кавитация) с выбросом в воздух мелкодисперсных частиц размером 1–5 мкм. Поток воздуха, создаваемый вентилятором, подает водяную взвесь в помещение, где она переходит в парообразное состояние.

УРОВЕНЬ ВЛАЖНОСТИ ВОЗДУХА






Под относительной влажностью (RH) понимается процент водяного пара, содержащегося в воздухе, по отношению к максимально возможному содержанию водяного пара в воздухе. В атмосферном воздухе всегда содержится некоторое количество водяного пара, процент его содержания зависит от метеорологических условий. Во время теплой погоды относительная влажность в помещении остается на достаточно высоком уровне, однако в холодное время, когда используются обогревательные приборы, относительная влажность в помещении падает. Поэтому для поддержания уровня влажности, необходимого для здоровья и комфорта человека, требуется дополнительное увлажнение воздуха.

Идеальный уровень относительной влажности при различных условиях:

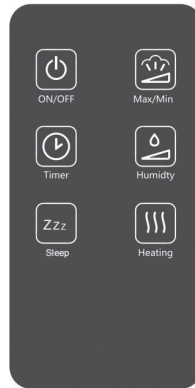
Влажность, при которой человек чувствует себя наиболее комфортно, рекомендованная для жилых помещений	45–65%
Больничные палаты	40–55%
Зимние сады, горшечные растения	55–75%
Мебель, паркет и музыкальные инструменты	40–60%
Библиотеки, художественные галереи и музеи	40–60%
Компьютеры и телекоммуникационные устройства	45–60%

В холодную погоду при избыточной влажности воздуха в помещении на окнах и стенах может выпасть роса или даже появиться наледь. Помните, что слишком высокая влажность воздуха так же вредна и она может привести к повреждению мебели, обоев и др., а кроме того, может способствовать размножению бактерий и грибков.

Если вы используете увлажнитель в маленьком помещении, оставляйте дверь открытой и соответственно регулируйте уровень выделения водяного пара.

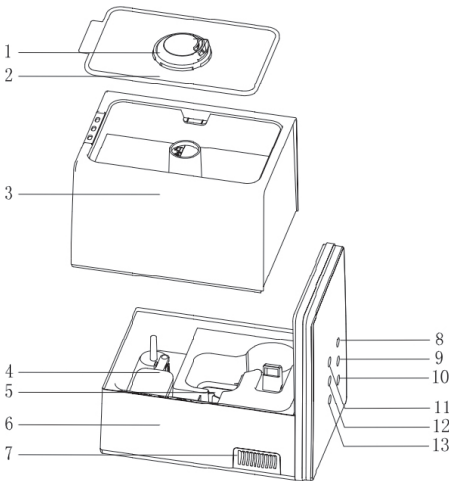
9.  Кнопка регулировки влажности
10.  Кнопка настройки нагрева водяного пара
11.  Кнопка включения/выключения прибора
12.  Кнопка настройки таймера выключения
13.  Кнопка включения ночного режима


Пульт дистанционного управления



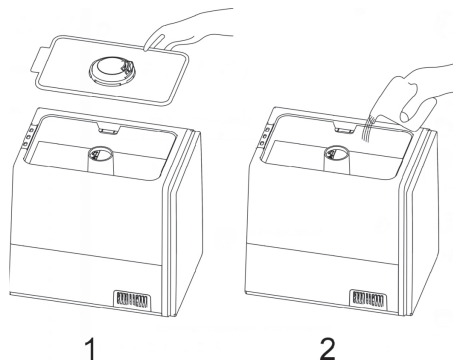
Кнопки пульта дистанционного управления полностью соответствуют кнопкам панели управления.

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



1. Распределитель пара
2. Крышка бачка для воды
3. Бачок для воды
4. Поплавок
5. Нагревательный элемент
6. Основание прибора
7. Контейнер для ароматического масла
8.  Кнопка регулировки интенсивности выделения пара

НАПОЛНЕНИЕ БАЧКА ВОДОЙ



Снимите крышку бачка для воды (1) и с помощью другого сосуда налейте в бачок чистую холодную воду (2). Рекомендуется использовать дистиллированную или очищенную воду, т.к. жесткая (неочищенная) вода может стать причиной появления белого налета на мебели и других рядом стоящих предметах, а также на внутренней поверхности прибора.

Закройте бачок крышкой.

Убедитесь, что сверху установлен распределитель пара.

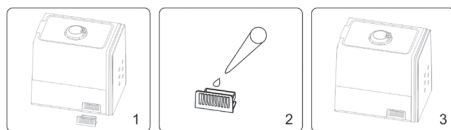
ПРИМЕЧАНИЯ:

Если во время работы прибора, вода в бачке закончилась, вам нужно наполнить его водой снова.

Когда вы снимаете бачок с основания работающего прибора, увлажнитель автоматически выключается.

ДОБАВЛЕНИЕ АРОМАТИЧЕСКОГО МАСЛА

Для придания воздуху в помещении приятного аромата вы можете капнуть немного ароматического водорастворимого масла в специальный контейнер.



Вытяните контейнер для ароматического масла из корпуса прибора (1).

Накапайте ароматическое водорастворимое масло на вату внутри контейнера, чтобы вата пропиталась маслом (2).

Задвиньте контейнер обратно (3).


ВНИМАНИЕ:

Запрещается добавлять ароматическое масло непосредственно в бачок с водой.

Ароматическое масло будет распространяться в помещении во время работы увлажнителя. Чтобы прекратить распространения ароматического масла, выдвиньте контейнер, извлеките вату и вымойте ее.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Включение прибора

Подключите вилку питания к электрической розетке, и увлажнитель подаст звуковой сигнал. Прибор будет находиться в режиме ожидания. Коснитесь кнопки  на корпусе, чтобы включить увлажнитель. Увлажнитель начнет работать с настройками по умолчанию, на дисплее отобразятся соответствующие индикаторы.


ВНИМАНИЕ:

Запрещается включать прибор, если в бачке нет воды.




Во время работы увлажнителя на дисплее отображается текущий уровень влажности в помещении.

Коснитесь кнопку  еще раз, чтобы выключить увлажнитель.


Регулировка выделения пара

Последовательно касайтесь кнопку , чтобы изменять интенсивность выделения пара. Всего имеется три режима.

Таймер выключения

Коснитесь кнопку , чтобы настроить таймер выключения. Последовательно касайтесь кнопку , чтобы установить время от 1 до 12 часов, через которое увлажнитель должен выключиться автоматически. Каждое касание кнопки  изменяет время таймера на один час. В режиме настройки таймера на дисплее отображается текущее установленное время таймера.

Регулировка влажности


Вы можете установить определенный уровень влажности, который нужно поддерживать в помещении с помощью увлажнителя. Последовательно касайтесь кнопку , чтобы установить желаемый уровень влажности.

Когда увлажнитель достигнет установленного значения влажности, он выключится автоматически. Как только уровень влажности упадет ниже установленного уровня влажности, увлажнитель автоматически продолжит работу.

ПРИМЕЧАНИЕ:


В жилом помещении рекомендуется устанавливать влажность от 40% до 60%, т.к. это наиболее комфортный для человека уровень.

Ночной режим

Коснитесь кнопку , чтобы включить ночной режим. В ночном режиме подсветка дисплея выключается, а касания кнопок не сопровождаются звуковыми сигналами.

Коснитесь кнопку второй раз, чтобы увлажнитель вернулся в обычный режим и загорелась подсветка дисплея.

Нагрев водяного пара

Последовательно касайтесь кнопки  на панели управления, чтобы выбрать режим нагрева водяного пара. Всего имеется три режима.

Автоматическое выключение при нехватке воды

Когда вода в бачке заканчивается, увлажнитель автоматически прекращает работу и выключается, при этом на дисплее загорается индикатор нехватки воды.

В этом случае выключите прибор, снова наполните бачок водой, а затем включите увлажнитель, чтобы он продолжил работу.

Использование пульта дистанционного управления

Вы можете управлять работой увлажнителя не только с помощью панели управления на самом приборе, но и с помощью пульта дистанционного управления.

Окончание работы

Коснитесь кнопки , чтобы выключить прибор.

Отсоедините вилку питания от розетки и слейте воду.

ВНИМАНИЕ:

Не допускайте застоя воды в бачке. Регулярно споласкивайте бачок и наливайте свежую воду.

ЧИСТКА И УХОД

Отсоедините прибор от источника питания, снимите бачок, откройте крышку и слейте воду.

Протрите внешнюю и внутреннюю поверхности прибора слегка влажной тканью, а затем вытрите насухо. Не допускайте попадания влаги внутрь корпуса.

Промойте бачок под краном. Температура воды не должна быть выше 40°C.

Удаление минеральных отложений

Не реже одного раза в две недели следует проводить чистку бачка и мембраны от минеральных отложений.

Для очистки от минеральных отложений на внутренней поверхности бачка используйте оксалат кальция. Наполните бачок водой и добавьте 30 мл оксалата кальция. Оставьте на 30 минут, затем с помощью нейлоновой щетки уберите оставшийся налет. Тщательно сполосните бачок под краном.

Для чистки прибора не используйте агрессивные химические вещества и острые предметы.

ВНИМАНИЕ:

Регулярно меняйте воду в бачке.

Для уменьшения образования минеральных отложений используйте дистиллированную или отфильтрованную воду.

Хранение

Перед тем как убрать прибор на хранение, слейте воду, проведите чистку прибора и дайте ему полностью высохнуть.

На время хранения не кладите ничего на крышку прибора.

Храните прибор в чистом и сухом месте, вне зоны доступа маленьких детей.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неисправности прибора, попробуйте самостоятельно разобраться в причине и устранить ее, воспользовавшись рекомендациями из таблицы ниже.

Если неисправность не устраняется, не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать увлажнитель, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

Неисправность	Причины	Способы устранения
Увлажнитель не работает, не загорается индикация, не образуется пар.	Отсутствует электропитание.	Убедитесь, что увлажнитель подключен к исправной розетке и контакт в ней плотный.
Горит индикация дисплея, но не образуется пар.	Нет или недостаточно воды в бачке.	Налейте воду в бачок.
	Слишком много воды в емкости для воды на корпусе.	Выключите прибор, снимите бачок и слейте воду из емкости для воды корпуса. Плотнее закрутите крышку бачка для воды и установите его снова на прибор.
	Образовалось слишком много минеральных отложений на внутренней поверхности бачка и на мембране.	Проведите чистку внутренней поверхности бачка и мембрану от минеральных отложений.
Водяной пар имеет неприятный запах.	Прибор новый.	Слейте воду иставьте прибор открытым, чтобы запах выветрился.
	Несвежая вода в бачке.	Слейте несвежую воду, ополосните бачок и налейте свежую воду. В дальнейшем не допускайте застоя воды, если не пользуетесь прибором, слейте воду.
Образуется слишком мало пара.	Загрязнена мембрана.	Почистите мембрану.
	Грязная или застоявшаяся вода в бачке.	Слейте несвежую воду, ополосните бачок и налейте свежую воду. В дальнейшем не допускайте застоя воды, если не пользуетесь прибором, слейте воду.
Водяной пар проходит мимо распределителя.	Распределитель водяного пара вставлен не до конца.	Вставьте распределитель правильно.
Прибор сильно шумит.	Слишком мало воды в бачке.	Налейте в бачок еще воды.
	Прибор резонирует с поверхностью стола.	Установите увлажнитель на ровную устойчивую поверхность.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов.

Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики питания:

~ 220–240 В, 50 Гц

Потребляемая мощность: 180 Вт

Объем бачка для воды: 6 л

Производительность:

до 500 мл/час

ПРИМЕЧАНИЕ:

В связи с постоянным усовершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления об этом пользователя.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте pioneer-bt.ru.



Изготовитель:

ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД. Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шенг Ван, Гонконг.

PIONEER HIGH TECHNOLOGY LIMITED. Add: Flat B 21/F Kwong Fat Hong BLDG 1 Rumsey St, Sheung Wan, Hong Kong.

Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 66, оф. 203.

** Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте pioneer-bt.ru.

pioneer-bt.ru

Pioneer